



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/47/71
12 February 1993

ок седьмая сессия
Пункт 75 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Специального политического комитета (A/47/613)]

47/71. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по
поддержанию мира во всех их аспектах

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2006 (XIX) от 18 февраля 1965 года и все другие соответствующие резолюции,

ссылаясь, в частности, на свою резолюцию 46/48 от 9 декабря 1991 года,

приветствуя прогресс, которого Специальный комитет по операциям по поддержанию мира добился на своих недавних сессиях,

будучи убеждена, что операции по поддержанию мира повышают эффективность Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности,

признавая, что миротворческая деятельность Генерального секретаря и органов Организации Объединенных Наций, представляющая собой действия, направленные на то, чтобы склонить враждующие стороны к соглашению, главным образом с помощью таких мирных средств, которые предусмотрены в главе VI Устава Организации Объединенных Наций, является одной из основных функций Организации Объединенных Наций и представляет собой одно из важных средств предотвращения, сдерживания и урегулирования споров и поддержания международного мира и безопасности,

учитывая, что расширение мероприятий в рамках деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира требует большего объема людских, финансовых и материальных ресурсов для Организации и их более рационального использования,

сознавая чрезвычайно трудное финансовое положение Организации Объединенных Наций и ее операций по поддержанию мира и тяжелое бремя, лежащее на предоставляющих войска странах, особенно тех, которые относятся к числу развивающихся,

/...

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о работе Организации 1/ и, в частности, его доклад, озаглавленный "Повестка дня для мира" 2/,

принимая к сведению также полезный обмен мнениями по "Повестке дня для мира" в ходе межсессионных заседаний Специального комитета, посвященных этому докладу 3/, и роль Специального комитета в проведении дальнейшего анализа и рассмотрения, в частности, вопроса об операциях по поддержанию мира,

ссылаясь на свои прения по пункту 10 повестки дня, состоявшиеся в ходе сорок седьмой сессии, и, в частности, на мнения, выраженные государствами-членами в отношении "Повестки дня для мира" 4/,

ссылаясь также на то, что в заявлении Председателя Совета Безопасности от 29 октября 1992 года по докладу Генерального секретаря, озаглавленному "Повестка дня для мира" 5/, Совет высказался в поддержку, в частности, предложений, изложенных в пунктах 51 и 52 этого доклада,

рассмотрев доклады Специального комитета 6/,

1. принимает к сведению доклады Специального комитета по операциям по поддержанию мира;

Ресурсы

2. отмечает, что пока лишь небольшое число государств-членов представили ответы на вопросник, изданный Генеральным секретарем 21 мая 1990 года во исполнение резолюции 44/49 от 8 декабря 1989 года с целью определить, какой персонал, материальные и технические ресурсы и услуги государства-члены в принципе будут готовы предоставить для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и настоятельно призывает государства-члены, которые еще не сделали этого, представить свои ответы;

3. просит Генерального секретаря изучить возможность доработки формулировок, содержащихся в его вопроснике от 21 мая 1990 года, и на регулярной основе рассылать этот вопросник;

4. призывает Генерального секретаря рассмотреть вопрос о рассылке отдельного вопросника в отношении гражданской полиции и гражданских экспертов, которых государства-члены будут готовы предоставить для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 1 (A/47/1).

2/ A/47/277-S/24111.

3/ См. A/47/386.

4/ См. A/47/PV.31, 32, 37, 38, 46, 47 и 91.

5/ S/24728.

6/ A/47/253 и A/47/386.

/...

5. настоятельно призывает государства-члены своевременно представлять Генеральному секретарю свои ответы на эти вопросники;
6. рекомендует, чтобы руководящие положения, изложенные в нынешнем вопроснике, были доработаны и впоследствии использованы в "Инструктивных указаниях" для обеспечения стандартной структуры типовых подразделений;
7. призывает Секретариат консультироваться с государствами-членами и оказывать им помощь в заполнении вопросников в целях обеспечения единого подхода и понимания;
8. просит Генерального секретаря пропагандировать посредством вопросников идею создания - на добровольной основе - государствами-членами резерва ресурсов, включающего воинские подразделения, военных наблюдателей, гражданскую полицию, ключевой штабной персонал и предметы гуманитарного назначения, которые могут быть оперативно предоставлены для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира с согласия государств;
9. призывает государства-члены информировать Генерального секретаря о своей готовности предоставлять Организации Объединенных Наций для операций по поддержанию мира силы или средства и о виде подразделений или средств, которые могут быть предоставлены в короткий срок, с учетом первоочередных потребностей национальной обороны и с согласия правительства, которые их предоставляют;
10. призывает Секретариат и те государства-члены, которые заявили о такой готовности, вступить в прямой диалог, с тем чтобы Генеральный секретарь с большей точностью мог знать, какие силы или средства могут быть предоставлены в распоряжение Организации Объединенных Наций для конкретных операций по поддержанию мира и в какие сроки;
11. подчеркивает необходимость того, чтобы Организации Объединенных Наций предоставлялись ресурсы, соизмеримые с ее расширяющимися функциями в области поддержания мира, особенно в том, что касается ресурсов, необходимых для осуществления начальных этапов таких операций;

Финансы

12. напоминает, что финансирование операций по поддержанию мира является в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций коллективной обязанностью всех государств-членов, и вновь обращается ко всем государствам-членам с призывом полностью и своевременно выплачивать начисленные им взносы и призывает те государства, которые могут сделать это, вносить добровольные взносы, приемлемые для Генерального секретаря;
13. подтверждает необходимость придерживаться признанных принципов и руководящих положений, касающихся финансирования всех операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
14. подчеркивает необходимость делегировать больше финансовых и административных функций командующим силами или специальным представителям, отвечающим за многокомпонентные миссии, с тем чтобы улучшить способность миссий адаптироваться к новым ситуациям и конкретным требованиям;
15. поощряет рассмотрение на соответствующих форумах вопроса о создании резервного фонда или иного надлежащего механизма в целях улучшения финансирования на начальных этапах операций по поддержанию мира;

16. подчеркивает также важную необходимость выплаты оставшейся части компенсационных сумм странам, пред оставляющим войска;

17. считает важным, чтобы при организации будущих операций по поддержанию мира по-прежнему осуществлялось серьезное рассмотрение финансовых вопросов, особенно на этапе планирования, в целях обеспечения наиболее эффективного с точки зрения затрат и действенного проведения таких операций и строгого контроля за связанными с ними расходами;

18. считает важным также сдерживать финансовые расходы на операции по поддержанию мира путем определения на начальном этапе планирования того объема, в каком потребуются персонал, материалы и техническое оборудование, путем заблаговременного определения порядка осуществления каждой операции и путем составления на этапе планирования более точной сметы оперативных расходов;

19. признает компетенцию Генеральной Ассамблеи в вопросе выделения средств для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и распределения связанных с ними расходов и признает также важное значение информирования членов Совета Безопасности о последствиях таких операций с точки зрения затрат;

20. подчеркивает важное значение проведения, с точки зрения источников финансирования, четкого различия между собственно операциями по поддержанию мира и оказанием специализированными учреждениями и департаментами Организации Объединенных Наций государствам и сторонам в конфликте по их просьбе иной помощи, не являющейся составной частью операций;

21. считает, что ввиду критического финансового положения Организации Объединенных Наций, описанного в докладе Генерального секретаря 7/, на всех соответствующих форумах следует продолжить изучение вопроса о выделении на условиях, приемлемых для Генерального секретаря, диверсифицированных финансовых ресурсов в дополнение к начисленным взносам;

22. признает необходимость увеличения численности и укрепления потенциала военного персонала, работающего в Секретариате, и гражданского персонала в Секретариате, занимающегося более общими вопросами поддержания мира;

23. просит Генерального секретаря как можно скорее представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу; в этом докладе он мог бы рассмотреть возможность создания в Секретариате расширенного штаба по планированию операций по поддержанию мира и центра по операциям, с тем чтобы они могли справляться со все более сложным характером мероприятий на начальном этапе, связанных с планированием и управлением операциями по поддержанию мира на местах;

24. настоятельно призывает правительства принимающих стран осуществлять все необходимые меры по созданию условий, которые позволят поддерживать силы Организации Объединенных Наций на минимальном уровне, и также настоятельно призывает их оказывать в соответствии с их возможностями максимально возможную материально-техническую поддержку этим операциям;

Организация и эффективность

25. предлагает Генеральному секретарю как главному административному должностному лицу рассмотреть вопрос о необходимости укрепления и реорганизации подразделений Секретариата, занимающихся операциями по поддержанию мира, с тем чтобы они могли эффективно и действенно заниматься вопросами планирования, развертывания, текущего управления и прекращения операций по поддержанию мира;

26. приветствует создание Департамента операций по поддержанию мира и предлагает Генеральному секретарю рассмотреть вопрос о создании в рамках Департамента единой комплексной структуры, с тем чтобы установить четкую систему распределения обязанностей и подотчетности, которая имеет важное значение для эффективного и действенного управления операциями по поддержанию мира; в этой связи она просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос о целесообразности перевода в этот Департамент соответствующих подразделений Отдела полевых операций;

27. приветствует также в свете все более широкого использования в ходе операций по поддержанию мира гражданской полиции решение Генерального секретаря о назначении старшего советника по вопросам, связанным с деятельностью полиции;

28. просит Секретариат рассмотреть, когда это будет уместно, вопрос о целесообразности издания руководящих положений в отношении подготовки персонала специализированных гражданских подразделений, включая гражданскую полицию;

29. призывает все государства-члены организовывать национальные или региональные программы подготовки, предусматривать в таких программах изучение культуры других народов и соответствующего международного гуманитарного права и развивать сотрудничество с другими национальными и региональными программами подготовки персонала для операций по поддержанию мира;

30. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о возможности учреждения ежегодной программы стипендий по проблематике операций по поддержанию мира для национальных инструкторов по подготовке персонала для операций по поддержанию мира, которая находилась бы в ведении Секретариата, в том числе о связанных с ней расходах 8/, и собранную им информацию о подготовке национального персонала для операций по поддержанию мира и аналогичной деятельности и просит его публиковать на основе предоставляемой государствами информации регулярно обновляемый перечень таких мероприятий;

31. предлагает Генеральному секретарю установить надлежащий порядок и процедуры выделения дополнительного персонала на краткосрочной основе для обеспечения того, чтобы Секретариат мог эффективно и действенно справляться с изменениями в объеме работы, особенно когда планируются и развертываются новые операции;

32. вновь предлагает Генеральному секретарю рассмотреть вопрос об определении координационного центра, в который могли бы обращаться государства-члены, желающие получить информацию по всем аспектам текущих и планируемых операций по поддержанию мира, включая оперативные и административные вопросы;

33. предлагает также Генеральному секретарю осуществить обзор - с целью рационализации процедур и повышения эффективности - применимых финансовых и административных положений Организации Объединенных Наций, касающихся операций по поддержанию мира;

34. предлагает далее Генеральному секретарю рассмотреть вопрос о методах скорейшего определения специальных представителей/командующих силами и другого ключевого персонала;

35. рекомендует Генеральному секретарю провести исследование по вопросу о том, как избежать дублирования функций гражданского и военного персонала на местах, прежде всего в области снабжения, связи и транспорта, и улучшить его взаимодействие и сотрудничество в решении возложенных на него задач;

36. предлагает Генеральному секретарю немедленно предусмотреть принятие всех необходимых мер по определению доктрины материально-технического обеспечения и стандартных оперативных процедур, сочетающих гражданские и военные аспекты, с целью обеспечения максимально возможной действенности и эффективности с точки зрения затрат, и настоятельно призывает государства-члены сотрудничать с Генеральным секретарем в этом деле;

37. призывает Генерального секретаря предложить государствам-членам предоставлять квалифицированный военный и гражданский персонал для оказания Секретариату содействия в планировании операций по поддержанию мира и управлении ими;

38. выражает признательность Генеральному секретарю за представляемые им доклады об операциях по поддержанию мира и просит его периодически представлять доклады о ходе осуществления всех операций по поддержанию мира;

39. просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос об учреждении программы подготовки ключевого штабного персонала для операций по поддержанию мира в целях создания резерва подготовленного персонала, знакомого с системой Организации Объединенных Наций и процедурами ее работы;

40. просит Секретариат немедленно принять все необходимые меры по переизданию в 1995 году публикации The Blue Helmets ("Голубые каски") 9/;

41. рекомендует, чтобы Секретариат продолжил существующую практику проведения, по мере необходимости, неофициальных консультаций с предоставляющими войска государствами, которые более непосредственно заинтересованы в этом, и чтобы такие неофициальные консультации - в частности в отношении особо крупных или сложных операций - проводились на более частой и регулярной основе в целях обеспечения эффективных последующих мер и мероприятий в поддержку конкретной операции от ее начального этапа и до ее завершения;

Развитие деятельности по поддержанию мира

42. приветствует доклад Генерального секретаря о путях укрепления - в рамках и в соответствии с положениями Устава - потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира, запрошенный Советом Безопасности на его заседании, которое состоялось на уровне глав государств и правительств 31 января 1992 года 10/;
43. считает, что концепция превентивных мер по поддержанию мира, то есть развертывание операций по поддержанию мира в качестве средства сдерживания возможного агрессора, требует развития и уточнения, поскольку она является полезным для Организации Объединенных Наций инструментом решения задач превентивной дипломатии;
44. полагает, что Генеральный секретарь должен иметь возможность направлять с согласия заинтересованных сторон свои собственные миссии, действуя, когда это необходимо, в сотрудничестве с региональными организациями, и оценивать ситуацию и соответствующим образом развивать свою миротворческую деятельность;
45. полагает также, что Декларация об установлении фактов Организацией Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности, утвержденная Генеральной Ассамблеей в её резолюции 46/59 от 9 декабря 1991 года, является важным вкладом в укрепление превентивных функций Организации;
46. призывает государства-члены предоставлять Генеральному секретарю полную и обновленную информацию об очагах напряженности, которые могут перерасти в международный конфликт;
47. полагает в этой связи, что самое пристальное внимание следует уделять проблеме более широкого задействования превентивного потенциала Организации Объединенных Наций, и считает, что в этом плане необходимо укреплять - в рамках и в соответствии с положениями Устава - функции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря;
48. признает важное значение уделения особого внимания механизмам и средствам сдерживания потенциального агрессора и процедурам обеспечения оперативного и эффективного реагирования на акты агрессии и угрозы международному миру и безопасности в соответствии с положениями Устава;
49. подчеркивает, что стороны в конфликте обязаны уважать международный статус операций Организации Объединенных Наций и воздерживаться от поощрения или совершения действий, которые могут сорвать или затруднить осуществление персоналом Организации Объединенных Наций его функций по поддержанию мира, миротворческих или гуманитарных функций, в соответствии с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций 11/ и соглашениями о статусе сил;
50. настоятельно призывает все правительства принимающих стран и стороны в конфликте принимать все необходимые меры в целях обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций и недопущения посягательств на жизнь и здоровье этого персонала;

10/ См. S/23500.

11/ Резолюция 22 А (I).

51. считает, что в свете все возрастающей роли операций по поддержанию мира важно, чтобы Организация Объединенных Наций на всех этапах каждой операции, начиная от ее планирования и кончая ее осуществлением, на постоянной основе анализировала риск безопасности своих подразделений и персонала и принимала все необходимые меры, включая разработку соответствующих руководящих положений и процедур, для обеспечения максимально возможной степени такой безопасности;

52. призывает все региональные и субрегиональные организации содействовать поддержанию мира, безопасности и стабильности в их соответствующих регионах и, где это практически возможно, осуществлять сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в соответствии с главой VIII Устава, внося свой вклад в проведение в этих регионах операций по поддержанию мира;

53. подчеркивает, что любое развертывание операций по поддержанию мира должно сопровождаться, если это целесообразно, интенсификацией скоординированных политических усилий со стороны заинтересованных государств, региональных организаций и самой Организации Объединенных Наций в рамках политического процесса мирного урегулирования кризисной ситуации или конфликта в соответствии с главами VI и VIII Устава;

54. полагает, что в течение ближайших нескольких лет можно было бы рассмотреть вопрос о разработке общеприемлемого текста декларации по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которая охватывала бы основные организационные и практические аспекты и содержала бы рекомендации относительно путей повышения эффективности таких операций;

55. принимает к сведению создание неофициальной рабочей группы по "Повестке дня для мира" 2/, открытой для всех государств-членов;

* * *

56. рекомендует, чтобы в случае, если какое-либо из изложенных в настоящей резолюции предложений приведет к последствиям для бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов, такие дополнительные расходы покрывались в рамках ассигнований, утвержденных Генеральной Ассамблеей в её резолюции 46/186 A от 20 декабря 1991 года;

57. постановляет, что Специальному комитету в соответствии с его мандатом следует продолжить свои усилия по проведению всестороннего рассмотрения всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах;

58. призывает Специальный комитет рассмотреть вопрос о проведении межсессионного заседания для рассмотрения при первой же возможности содержащихся в "Повестке дня для мира" рекомендаций, касающихся поддержания мира;

59. просит Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад о своей работе;

60. предлагает государствам-членам представить любые дополнительные замечания и соображения относительно операций по поддержанию мира Генеральному секретарю до 1 марта 1993 года с изложением предложений по конкретным вопросам, с тем чтобы дать Специальному комитету возможность провести более подробное рассмотрение, уделяя особое внимание практическим предложениям по повышению эффективности этих операций;

/...

61. просит Генерального секретаря подготовить в рамках имеющихся ресурсов подборку упомянутых выше замечаний и соображений и представить ее Специальному комитету к 30 марта 1993 года;

62. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах".

85-е пленарное заседание,

14 декабря 1992 года